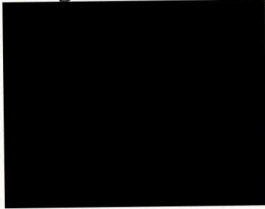




Amt für Verbraucherschutz , Tierschutz u. Veterinärwesen
Carlo-Schmid-Str. 4, 52146 Würselen

Gegen Zustellungsurkunde



Vollzug des Gesetzes zur Verbesserung der gesundheitsbezogenen Verbraucherinformation (Verbraucherinformationsgesetz-VIG)

Ihr Antrag vom 10.10.2022 nach dem Verbraucherinformationsgesetz zum Betrieb:
Speisegaststätte Deutsches Haus Aachen, Adalbertsteinweg 128,
52066 Aachen

Sehr 

mit Antrag vom 10.10.2022 beehrten Sie die Herausgabe folgender Informationen nach § 2 Abs. 2 VIG zum o. g. Betrieb.

1. Wann haben die beiden letzten lebensmittelrechtlichen Betriebsüberprüfungen im o.g. Betrieb stattgefunden?
2. Kam es hierbei zu Beanstandungen?
Falls ja, beantragten Sie die Herausgabe der entsprechenden Kontrollberichte.

Bezüglich Ihrer o.a: Anfrage teile ich Ihnen mit, dass die letzten beiden amtlichen Kontrollen vor Antragstellung am 31.07.2019 + Nachkontrolle am 01.08.2019 und 21.10.2021 + 26.10.2021 stattgefunden haben und übersende Ihnen wunschgemäß die Kontrollberichte zu den o. g. Routinekontrollen.

Wie bereits mit vorangegangenem Schreiben angekündigt, kann Ihrem Wunsch, die angefragten Informationen in elektronischer Form (E-Mail) zu erhalten, nicht entsprochen werden. Ein rechtssicherer Nachweis für den Zugang der angefragten




Der Städteregionsrat


A 39
Amt für Verbraucherschutz ,
Tierschutz u. Veterinärwesen

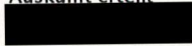
Dienstgebäude
Carlo-Schmid-Str. 4
52146 Würselen


Telefon Zentrale
0241 / 5198-0

Telefon-Durchwahl
0241 / 5198-

Telefax
02405 / 95018

E-Mail
@staedteregion-
aachen.de

Auskunft erteilt


Aktenzeichen


Datum
05.12.2022

Telefax Zentrale
02405 / 95018

Bürgertelefon
0800 / 5198 000

Internet
<http://www.staedteregion-aachen.de>

Bankverbindungen
Sparkasse Aachen
BLZ 390 500 00
Konto 304 204
BIC AACSD33
IBAN DE2139050000
0000304204

Postgirokonto
BLZ 370 100 50
Konto 1029 86-508 Köln
BIC PBNKDEFF
IBAN DE5237010050
0102986508

Erreichbarkeit
Buslinien 1 und 16 bis Haltestelle
Straßenverkehrsamt

* Elektronischer Zugang zur
StädteRegion Aachen
Bitte beachten Sie die Hinweise
unter www.staedteregion-aachen.de/eZugang

Informationen kann mit der Übersendung per E-Mail nur mit einer qualifizierten elektronischen Signatur erfolgen. Da diese Voraussetzung nicht gegeben ist, erfolgt die Übersendung als schriftlicher Bescheid mit Zustellungsurkunde.

Ferner weise ich nochmals daraufhin, dass die übersandten Informationen den Zustand des Betriebs zum Zeitpunkt der amtlichen Kontrollen darstellen und keinen Rückschluss auf den heutigen betrieblichen Zustand erlauben.

Der Bescheid ergeht nach § 7 Abs. 1 VIG gebührenfrei.

Hinweis:

Im Hinblick darauf, dass dieser Bescheid postalisch übermittelt wird, bitte ich zu beachten, dass auch Behördenmitarbeiter/innen ein Recht auf Wahrung Ihrer Daten haben. Sollten Sie dieses Schreiben im Internet z.B. über die Plattform "TopfSecret" bzw. "FragdenStaat" veröffentlichen wollen, so bitte ich alle personenbezogenen Daten sowie die Telefonnummer zu schwärzen.

Ihre Rechte

Sie können gegen diesen Bescheid Klage erheben. Dabei müssen Sie Folgendes beachten:

Sie müssen Ihre Klage

- innerhalb eines Monats, nachdem Ihnen der Bescheid bekannt gegeben wurde,
- beim Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92 im Justizzentrum, 52070 Aachen,
- schriftlich oder zur Niederschrift der Urkundsbeamtin bzw. des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle

erheben.

Die Klage kann auch durch Übertragung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichts erhoben werden. Das elektronische Dokument muss für die Bearbeitung

durch das Gericht geeignet sein. Es muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der verantwortenden Person versehen sein oder von der verantwortenden Person signiert und auf einem sicheren Übermittlungsweg gemäß § 55a Absatz 4 VwGO eingereicht werden. Die für die Übermittlung und Bearbeitung geeigneten technischen Rahmenbedingungen bestimmen sich nach näherer Maßgabe der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung-ERVV) vom 24. November 2017 (BGBl. I S.3803) in der jeweils geltenden Fassung.

Hinweis

Bei einer Klage können Ihnen Kosten entstehen. Ich empfehle Ihnen deshalb, sich zuvor mit mir in Verbindung zu setzen. So können Fragen zum Bescheid eventuell auch ohne Klage geklärt werden. Beachten Sie jedoch, dass sich die Klagefrist von einem Monat hierdurch nicht verlängert.

Weitere Informationen zur elektronischen Klageerhebung erhalten Sie auf der Internetseite www.justiz.de.

Mit freundlichen Grüßen



Kontrollbericht

05.12.2022

Zeichen/Datum:

Standort

**Deutsches Haus
Adalbertsteinweg 128
52066 Aachen**

Datum : **31.07.2019**

1. **Lagerraum**

Die Wandfliesen waren teilweise beschädigt und somit nicht in einem einwandfreien Zustand.

2. **Lagerraum**

Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen, sowie unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.
Zum Teil wurde hier Mäusekot vorgefunden.

3. **Bierkeller**

Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen, sowie unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.
Das Tauwasser des Verdampfers lief offen über den Boden zum Abfluss.

4. **Küche**

Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen, sowie unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.

5. **Küche**

Die Untergestelle unter den Kochgeräten waren verunreinigt.

6. **Küche**

Die Aufsatzkühleinrichtung war verunreinigt.

7. **Küche**

Die Regale waren fettig staubig verunreinigt.

8. **Küche**

Das Mikrowellengerät war verunreinigt.

9. **Küche**

Der Kühltischinnenraum war verunreinigt.

10. **Küche**

Der Teigkneteter war verunreinigt.

11. **Spülküche**

Die Türrendbereiche der Geschirrspülmaschine waren verunreinigt.

12. **Schädlingskontrolle**

Ein geeignetes Verfahren zur Früherkennung von Schädlingen, ein sogenanntes Schädlingsmonitoring, fehlte.

13. **Eigenkontrollsystem / HACCP**

Hygiene - Betriebliche Eigenkontrolle wurde nicht dokumentiert.

StädteRegion Aachen
Amt für Verbraucherschutz, Tierschutz und Veterinärwesen
Carlo-Schmid-Str. 4, 52146 Würselen

Kontrollbericht

05.12.2022

Zeichen/Datum:

Standort

**Deutsches Haus
Adalbertsteinweg 128
52066 Aachen**

Datum : **01.08.2019**

Bemerkung

Nachkontrolle zur Kontrolle vom 31.07.2019.
Die Hygienischen Mängel waren abgestellt, die baulichen Mängel waren in Auftrag gegeben und der Schädlingsbekämpfer war beauftragt.

Kontrollbericht

05.12.2022

Zeichen/Datum:

Standort

**Deutsches Haus
Adalbertsteinweg 128
52066 Aachen**

Datum : **21.10.2021**

Bei der Überprüfung wurden folgende Mängel festgestellt:

1. **Keller/Lager/Durchgang**

Die Wand- und Bodenflächen waren verunreinigt und t. w. beschädigt. Auf dem Fußboden lag ein verschmutzter Teppich. Vereinzelt wurde Mäusekot auf dem Fußboden vorgefunden.

2. **Keller/Lager/Durchgang**

Eine Gefriertruhe war verunreinigt.

3. **Keller/Lager/Durchgang**

Der Standort des Behälters für Lebensmittelabfall war ungeeignet, da zumindest eine indirekte Kontamination von Lebensmittel nicht ausgeschlossen war.

4. **Kühlraum**

Ein Regal war verunreinigt.

5. **Kühlraum**

Der Verdampfer war stellenweise angerostet.

6. **Kühlraum**

Die Decke war durch Schimmel verunreinigt. Weiterhin befand sich ein unverschlossenes Loch in der Decke.

7. **Kühlraum**

Es wurden Lebensmittelbehälter auf dem Boden gelagert, die üblicherweise im Arbeitsprozess auch auf den Arbeitsflächen abgestellt werden. Dadurch bestand die Gefahr, dass sich Keime im weiteren Arbeitsprozess auf Lebensmittel übertragen und diese kontaminieren können.

8. **Kühlraum**

Die Wandfliesen waren teilweise beschädigt.

9. **Kühlraum**

Es wurden Lebensmittel mit ungeeignetem Material (Abfallbeutel/Wertstoffsack) abgedeckt.

10. **Getränkekühlraum**

Der Verdampfer war verunreinigt. Weiterhin war der Fußboden verunreinigt.

11. **Spülküche/Vorbereitung**

Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen, sowie unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.

12. **Spülküche/Vorbereitung**

Mehrere Ausrüstungen, mit denen Lebensmittel in Berührung kommen, waren verunreinigt (z. B. Aufschnittmaschine, Gemüseschneider).

13. **Spülküche/Vorbereitung**

Es wurden Lebensmittelabfall nicht geschlossen gelagert.

14. **Spülküche/Vorbereitung**

Die Einrichtungsgegenstände (z. B. Ablagen, Regale, Kühl Tisch) waren verunreinigt.

15. **Küche**

Es wurden ungeeignete Insektenfallen eingesetzt.

16. **Küche**

Die Einrichtungsgegenstände (z. B. Ablagen, Dunstabzug, Kochblock, Kühlvorrichtung).

17. **Küche**

Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen, sowie unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt. Weiterhin waren die Wandfliesen verunreinigt.

18. **Küche**

Es wurden Lebensmittelabfall nicht geschlossen gelagert.

19. **Küche**

Am Handwaschbecken fehlten Mittel zum Händewaschen (z. B. Flüssigseife im Spender).

20. **Küche**

Bei den Kühlvorrichtungen waren die Dichtungen beschädigt und verunreinigt.

21. **Küche**

Der Fußbodenabfluss war verunreinigt.

22. **Küche**

Der Gefrierschrank war vereist und verunreinigt.

23. **Schankraum**

Der Innenboden der Kühltheke war unter den Kühlschubladen verunreinigt.

24. **Kennzeichnung**

In den Speisekarten fehlte teilweise die Legende zu den Fußnoten bezüglich der Allergen- und Zusatzstoffkennzeichnung.

25. **Eigenkontrollsystem / HACCP**

Insbesondere die Hygienesituation hat gezeigt, dass die betrieblichen Eigenkontrollen unzureichend waren.

26. **Personaltoilette**

Eine separate Herrentoilette für das Personal war nicht vorhanden.

Kontrollbericht

05.12.2022

Zeichen/Datum:

Standort

**Deutsches Haus
Adalbertsteinweg 128
52066 Aachen**

Datum : **26.10.2021**

Bei der Überprüfung wurden folgende Mängel festgestellt:

1.

Die Nachkontrolle fand aufgrund der am 21.10.2021 festgestellten Mängel (Hygienemängel) statt.

Im Rahmen der Nachkontrolle wurde festgestellt, dass in den Räumlichkeiten Reinigungsarbeiten durchgeführt wurden. In Teilbereichen wurden noch hygienische Mängel festgestellt, so dass hier die Reinigungsarbeiten noch zu intensivieren sind.

Es wurden auch bereits einige bauliche Mängel festgestellt.

Dokumente für die Eigenkontrollen werden derzeit noch erstellt. In Kürze werden neue Speisekarten gedruckt. Hierbei wird die Allergen- und Zusatzstoffkennzeichnung beachtet.

Bezüglich der noch bestehenden Mängel wird auf den Prüfbericht zur Kontrolle vom 21.10.2021 hingewiesen.

2. **Umkleideraum**

Für das Personal stand keine ausreichende Umkleidemöglichkeit zur Verfügung.